


Система управління якістю Групи Ветропак		
КОДЕКС ПОВЕДІНКИ	VGT-0101-01-WIS-055-EN	1/5
	2023-03-23/REJ/TRS/PPA	Версія 05

Ветропак – це швейцарська сімейна компанія, акції якої котуються на біржі, яка з моменту свого заснування дотримується принципів чесності, надійності та прозорості. Ветропак прагне забезпечити облік, безпеку, лідерство в якості та передбачення змін, її метою є створення довіри та впевненості, а також екологічна відповідальність. Кодекс поведінки Групи Ветропак базується на таких цінностях.

Цей Кодекс поведінки поширюється на всі компанії Групи Ветропак, а також на їхніх директорів, посадових осіб та працівників. Треті сторони не можуть отримувати жодних прав відповідно до цього Кодексу поведінки.

A. Чесність, що створює довіру та впевненість

Наші дії характеризуються чесністю та надійністю. Довіра - принцип наших відносин.

1. Ми поважаємо всі чинні закони та правила. (Політика етики бізнесу)

Компанії Ветропак та їхні працівники зобов'язані поважати та дотримуватись всіх застосовних законів та правил.

2. Ми поважаємо наших працівників. (Кадрова політика, політика управління)

Права людини

Ми визнаємо свою відповідальність відповідно до Загальної декларації прав людини та Основних конвенцій Міжнародної організації праці.

Відсутність дискримінації чи переслідувань

Компанії Ветропак та їхні працівники зобов'язуються оцінювати, наймати та просувати працівників виключно на основі їхньої кваліфікації та здібностей, необхідних для роботи на відповідній посаді. Ветропак виступає за різноманітність і тому не бере до уваги расу, стать, вік чи релігію. Крім того, Ветропак прагне створити робоче середовище, вільне від утисків, як вербальних, так і невербальних.

Безпечні умови праці

Безпека має важливе значення для компаній Ветропак та їхніх працівників.

Відсутність примусової праці

Компанії Ветропак та їхні працівники виступають проти використання примусової праці.

Відсутність дитячої праці


Компанії Ветропак та їхні працівники виступають проти використання дитячої праці.

Свобода асоціацій і ведення колективних переговорів

Компанії Ветропак поважають право своїх працівників на свободу асоціацій та ведення колективних переговорів.

Робочий час і оплата праці

Компанії Ветропак справедливо ставляться до своїх працівників, дотримуючись усіх чинних законів та обов'язкових галузевих стандартів щодо розумної тривалості робочого часу, періодичних відпусток та оплати праці.

Система управління якістю Групи Ветропак		
КОДЕКС ПОВЕДІНКИ	VGT-0101-01-WIS-055-EN	2/5
	2023-03-23/REJ/TRS/PPA	Версія 05

3. Ми поважаємо наших ділових партнерів. (Політика етики бізнесу; Антимонопольна політика; Політика Групи щодо подарунків, гостинності, розваг)

Чесна конкуренція

Компанії Ветропак та їхні працівники зобов'язані поважати та дотримуватися всіх застосовних законів про конкуренцію та антимонопольного законодавства.

Відсутність неправомірних переваг

Для компаній Ветропак та їхніх працівників неприпустимо пропонувати або приймати будь-які неналежні переваги (наприклад, надмірні ділові подарунки, нескромні знаки гостинності або запрошення тощо).

Відсутність хабарництва/корупції

Компанії Ветропак та їхні працівники зобов'язані запобігати та повідомляти про всі випадки хабарництва/корупції.

4. Ми захищаємо **активи** компаній Ветропак. (Система внутрішнього контролю Ветропак)

Запобігання шахрайству.

Усі компанії Ветропак та їхні працівники зобов'язані захищати активи Ветропак, зокрема від шахрайства, та забезпечувати ефективне використання цих активів. Активи Ветропак повинні використовуватися лише для бізнесу Ветропак.

В. Надійність і якість

5. Ми надійні по відношенню до **споживачів (Політика якості) та екологічно відповідальні (див. пункт Е. 12 нижче).**

6. Ми надаємо **достовірну інформацію** про нашу діяльність, фінансовий стан та результати діяльності. (Фінансова політика)

Компанії Ветропак та їхні працівники зобов'язуються надавати достовірну та своєчасну інформацію про свою діяльність, фінансовий стан та результати діяльності.

С. Прозорість

7. **Уникнення конфлікту інтересів (Політика етики бізнесу)**


Усі компанії та працівники Ветропак зобов'язані уникати та розкривати конфлікти інтересів або потенційні конфлікти інтересів.

8. **Відповідність і звітність**

Недотримання цього Кодексу призведе до застосування керівництвом заходів, у тому числі дисциплінарних.

Працівники Ветропак повинні консультиватися з місцевим керівництвом у випадках, коли вони не впевнені, чи відповідають їхні дії положенням Кодексу.

Відповідно до принципів пропорційності, кожна компанія Ветропак та її працівники зобов'язані **негайно повідомляти** про всі відомі або ймовірні порушення законів, нормативних актів, а також цього Кодексу поведінки відповідному **генеральному директору, відділу кадрів, відділу комплаєнсу та юридичному відділу VPH або генеральному директору VPH.** Працівники не зазнають негативних наслідків за сумлінне інформування вищого керівництва

Система управління якістю Групи Ветропак	vetropack 	
КОДЕКС ПОВЕДІНКИ	VGT-0101-01-WIS-055-EN	3/5
	2023-03-23/REJ/TRS/PPA	Версія 05

про порушення або підозру в порушенні цього Кодексу. Така інформація буде конфіденційно досліджена, щоб захистити права працівника та уникнути будь-якої дискримінації. Ветропак також пропонує можливість повідомляти про випадки серйозних порушень за такими контактами SpeakUp, які працюють у режимі 24/7:

Країна	Інструкція по телефону	URL-адреса веб-сервісу (загальна URL-адреса: www.speakupfeedback.eu/web/vetropack)	Код доступу	Варіант мови 1	Варіант мови 2	Варіант мови 3	Варіант мови 4
Австрія	0800-295175	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/at	39203	Німецька	Англійська		
Хорватія	0800-223069	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/hr	39203	Хорватська	Англійська		
Чеська Республіка	0800-900 538	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/cz	39203	Чеська	Англійська		
Італія	0800-787639	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/it	39203	Італійська	Англійська		
Молдова	0800-61433	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/md	39203	Румунська	Російська	Англійська	
Румунія	0800-894540	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/ro	39203	Румунська	Російська	Англійська	
Словаччина	0800-004529	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/sk	39203	Словацька	Англійська		
Швейцарія	0800-561422	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/ch	39203	Швейцарська німецька	Французька	Італійська	Англійська
Україна	0800-502 206	www.speakupfeedback.eu/web/vetropack/ua	39203	Українська	Російська	Англійська	

Якщо працівник, який відправляє повідомлення, не залишає контактних даних, дзвінок або повідомлення є анонімним. Голосові повідомлення розшифровуються автоматично.


Залишаючи повідомлення по телефону, інформуючий працівник повинен ввести код доступу відповідно до таблиці вище і залишити повідомлення. Через тиждень такий працівник може зателефонувати ще раз, щоб почути відповідь Ветропак і, за бажанням, залишити нове повідомлення.

Працівник, який надає повідомлення, також може залишити повідомлення на сторінці веб-сервісу SpeakUp за допомогою гіперпосилання або шляхом введення URL-адреси (обидва варіанти - згідно з таблицею вище), після обрання країни та введення коду доступу згідно з таблицею вище для того, щоб залишити повідомлення. До повідомлення можна прикріпити електронні документи (наприклад, файли у форматі Word або pdf). Відповіді також можна переглянути і відповісти на них через тиждень.

Описані тут цикли розмов можна повторювати. Дзвінку або повідомленню буде присвоєно номер справи. Будь ласка, обов'язково збережіть цей номер. Якщо ви його загубите, вам доведеться залишити нове повідомлення під новим номером справи, при цьому вам доведеться посилатися на зміст початкового повідомлення, щоб його можна було пов'язати з новим повідомленням.

Відділ комплаєнсу Ветропак розгляне справи. Спеціаліст Групи з комплаєнсу/або його заступник отримуватиме початкові повідомлення щодо всіх країн, окрім Чеської Республіки, Хорватії та Італії, в яких місцевий спеціаліст з питань комплаєнсу/або його заступник, у випадку Італії, орган нагляду та контролю, буде першою контактною особою відповідно до вимог місцевого законодавства. Відділ комплаєнсу Ветропак та її представники в усіх країнах гарантують повну конфіденційність.

D. Безпека (Політика безпеки та навколишнього середовища)

Система управління якістю Групи Ветропак		
КОДЕКС ПОВЕДІНКИ	VGT-0101-01-WIS-055-EN	4/5
	2023-03-23/REJ/TRS/PPA	Версія 05

9. Безпека кожного є нашою головною турботою, тому ми забезпечуємо безпечні умови праці, як зазначено в пункті А 2 вище.

10. Ми прагнемо виробляти **продукцію та послуги, які є безпечними для використання за призначенням (Політика якості)**

Ми розглядаємо безпеку з цілісної точки зору і підтримуємо наших клієнтів в оптимізації їхнього ланцюжка створення вартості, а отже, в забезпеченні безпеки кінцевих споживачів.

Е. Реалізація екологічної відповідальності


11. Ми відповідально ставимося до навколишнього середовища. **(Політика безпеки та охорони навколишнього середовища)**

Турбота про навколишнє середовище є ключовим фактором для Ветропак. Ми постійно прагнемо мінімізувати наш вплив на навколишнє середовище.

Ф. Передбачення змін

12. Ми допитливі та відкриті до всього нового і постійно шукаємо нові рішення. У зв'язку з цим ми також стежимо за всіма останніми правовими та регуляторними змінами.

Тому цей Кодекс поведінки буде періодично переглядатися в рамках зусиль компанії, спрямованих на досягнення досконалості щодо дотримання принципів і цінностей, викладених у ньому.

Система управління якістю Групи Ветропак	vetropack 	
КОДЕКС ПОВЕДІНКИ	VGT-0101-01-WIS-055-EN	5/5
	2023-03-23/REJ/TRS/PPA	Версія 05

Підтвердження

Я уважно прочитав цей Кодекс поведінки.

Я розумію та погоджуюся дотримуватися його цілей і положень.

Ім'я

Підпис

Дата

Назва компанії Ветропак